



PILLOW MENU

scegli il tuo cuscino
choose your pillow

/ CONTATTI LA RECEPTION E RICHIEDA IL CUSCINO
CHE PIÙ SI ADATTA AL SUO SONNO

/ CONTACT THE RECEPTION AND REQUEST
THE PILLOW THAT BEST SUITS YOUR SLEEP

FR
TIGULLIO ROYAL
— ★ ★ ★ ★ —
HOTEL —
your home away from home

in collaborazione con

dorelan®
dormire bene vivere meglio



il tuo cuscino, il tuo benessere

/ your pillow,
your well-being

Sappiamo quanto è importante il riposo in hotel e proprio per questo abbiamo scelto **Dorelan**, leader italiano nella produzione di sistemi letto, per garantirvi un sonno di qualità durante il vostro soggiorno.

Insieme a Dorelan abbiamo studiato questo **Pillow Menu** così da consentirLe di scegliere il cuscino che preferisce in funzione alle sue esigenze. In questo modo speriamo di farLe trascorrere un soggiorno rilassante e sereno, facendole apprezzare a pieno il piacere di dormire bene.

We all know how important rest is for hotel guests. This is why we have selected **Dorelan**, the leading Italian manufacturer of bed systems, to guarantee a quality sleep experience during your stay.

We have developed this **Pillow Menu** together with Dorelan so that you can select the pillow which best suits your requirements. In this way, we hope you experience a relaxing and peaceful stay. Our wish is for you to fully appreciate the sheer pleasure of a good night's sleep.

come scegliere il cuscino perfetto

/ how to choose the perfect pillow

La **scelta del cuscino** ha un impatto significativo sul benessere e la qualità del nostro sonno. Un cuscino inadatto infatti non solo influisce sul riposo, ma può diventare causa di mal di testa, dolori cervicali e dolori alle spalle.

Il cuscino è il terzo elemento tecnico del sistema letto (insieme al materasso e al sommier) e la sua scelta dipende dal **comfort** che si predilige e dalla **posizione** assunta durante le ore di sonno.

Esso regola la parte alta del nostro sistema scheletrico mantenendo il collo allineato al resto della colonna vertebrale ed evitando di provocare piegamenti eccessivi del capo.

Nella scelta del cuscino è innanzitutto necessario valutare come si dorme, prediligendo un cuscino che garantisca un **allineamento corretto del corpo e un sostegno equilibrato**.

Your **choice of pillow** significantly impacts your well-being and quality of sleep. An ill-suited pillow not only affects our rest, but may even cause headaches, neck and shoulder pain.

The pillow is the third technical element of your bed system (together with the mattress and frame). Your choice should depend on what kind of **comfort** you are looking for and the **position** you sleep in.

The pillow regulates the upper part of our skeletal system, keeping our neck aligned with the rest of the vertebral column, preventing any excessive bending of the head.

When choosing a pillow, the most important thing is to take into consideration is how we sleep. Select a pillow which guarantees correct **body alignment and balanced support**.



cuscini

/ pillows

SUN

Fibra di poliestere FR



**SE PREFERISCI UN
SUPPORTO RIGIDO E
SOSTENUTO**

Dedicato a chi preferisce un comfort rigido, è un guanciale sostenuto, anallergico e traspirante, in grado di offrire una perfetta risposta elastica, un'accoglienza ed un supporto uniforme.

POLYESTER FIBRE FR
**IF YOU PREFER FIRM AND
CONSISTENT SUPPORT**

Dedicated to those looking for firm comfort, a pillow which provides a high level of support, hypoallergenic and breathable, providing perfect elasticity, uniform comfort and support.

FIBRE DE POLYESTER FR
**SI VOUS PRÉFÉREZ UN
SUPPORT RIGIDE ET
SOUTENU**

Si vous préférez un support rigide et soutenu », dédié à ceux qui préfèrent un confort rigide, et un oreiller soutenu, hypoallergénique et aéré, capable de proposer une réponse souple parfaite, un accueil chaleureux et un support uniforme.

SHADOW

Myform® Air



**SOSTEGNO ANATOMICO
PER LA ZONA CERVICALE**

Traspirante e anallergico dedica attenzione alla zona cervicale: la forma a onda accoglie il collo e la testa in modo differenziato, per un sostegno perfettamente anatomico.

MYFORM® AIR
**ANATOMICAL SUPPORT
FOR THE NECK AREA**

Breathability and hypoallergenic, dedicates particular attention to the neck area: its wavy shape welcomes the neck and head in a differentiated embrace, for perfect anatomical support.

MYFORM® AIR
**SOUTIEN ANATOMIQUE
POUR LA ZONE CERVICALE**

Aéré et hypoallergénique, il accorde une attention particulière à la zone cervicale : sa forme ondulée accueille le cou et la tête de manière différenciée, pour un soutien parfaitement anatomique.

/ CONTATTI LA RECEPTION E RICHIEDA IL CUSCINO
CHE PIÙ SI ADATTA AL SUO SONNO

/ CONTACT THE RECEPTION AND REQUEST
THE PILLOW THAT BEST SUITS YOUR SLEEP

SENSE

Myform® Memory Air

PER UN SUPPORTO ERGONOMICO

Termosensibile, la sua adattabilità in base al calore del corpo offre caratteristiche ergonomiche impareggiabili. Sense è l'ideale per chi desidera il massimo del comfort.



Altezza / Height

13

cm

MYFORM® MEMORY AIR FOR ERGONOMIC SUPPORT

Heat sensitive, its adaptability to body heat means that it provides unbeatable ergonomic characteristics. Sense is the perfect choice for anyone looking for maximum comfort.

MYFORM® MEMORY AIR POUR UN SUPPORT ERGONOMIQUE

Termosensible, son adaptabilité en fonction de la chaleur du corps offre des caractéristiques ergonomiques incomparables. Sense est idéal pour ceux qui recherchent un confort maximal.

FLOW

Piuma

PER UNA ACCOGLIENZA MORBIDA E NATURALE

Straordinariamente soffice e confortevole grazie alla pregiata imbottitura in piumino e piumette offre un'ergonomia tutta naturale ed assicura traspirazione e termoregolazione.



DOWN FOR SOFT AND NATURAL COSINESS

Remarkably soft and comfortable, thanks to its fine feather-down filling, it provides natural ergonomomy, breathability and heat regulation.

PLUME POUR UN SOUTIEN EN DOUCEUR ET ANATOMIQUE

Souplesse, accueil et respiration constante sont les caractéristiques précieuses de l'oreiller Flox, équipé d'un rembourrage moelleux composé de duvet et de plumes.

FR
TIGULLIO ROYAL
★ ★ ★ ★
HOTEL
your home away from home

www.hoteltigullioroyal.it

dorelan®
dormire bene vivere meglio

B&T S.p.A.
Via Due Ponti, 9
47122 Forlì (FC) - Italy
Tel. +39 0543 1917400
www.dorelanhotel.com
info@dorelanhotel.com